



**Paracha Ki-Tissa - Para en bref**

*Le veau d'or et la requête de Moché Rabenou - Exode 30, 11 - 34, 35*



Par l'intermédiaire de Moïse, D.ieu demande aux enfants d'Israël que chacun, pour le rachat de sa personne, donne un demi sicle d'argent pour le Sanctuaire. Des instructions sont également données pour la fabrication de la cuve d'airain destinée aux ablutions et de son support. De même est indiqué le mode de confection de l'huile d'onction et de l'encens. Deux artisans au cœur empli de sagesse, Betsalel et Aholiab sont chargés de la construction du Sanctuaire. À nouveau, le respect du Chabbat est rappelé.

Moïse semblant tarder à redescendre du Mont Sinaï, le peuple se fait un veau d'or et se livre à son adoration. D.ieu veut détruire les enfants d'Israël, qualifiés de « peuple à la nuque dure ». Mais Moïse intercède. Il descend de la montagne, portant les Tables de la Loi sur lesquelles sont gravés les Dix Commandements.

Voyant le peuple danser autour de l'idole, il brise les Tables, puis détruit le veau d'or. Il entreprend de châtier les coupables. Puis Moïse retourne vers D.ieu et le supplie de pardonner, « sinon, dit-il, efface moi de Ton livre que Tu as écrit ».

D.ieu pardonne, mais la faute exercera ses effets pour longtemps. D.ieu propose d'abord d'envoyer Son ange pour qu'il accompagne le peuple. Mais Moïse obtient que ce soit D.ieu Lui-même qui accompagne Son peuple vers la Terre Promise.

Moïse prépare de nouvelles Tables et s'en retourne au sommet du Sinaï. Sur ces secondes Tables, D.ieu inscrit à nouveau les Commandements. Moïse reçoit la vision des Treize Attributs

**1- HORAIRE DES OFFICES  
DE CHABBAT 2023 - 5783**

**A) VENDREDI SOIR**

10 MARS 2023

17 ADAR 5783

Allumage 17h34

Minha Kabbalat Chabbat: 17h35

**B) CHABBAT KI TISSA - PARA**

11 MARS 2023

18 ADAR 5783

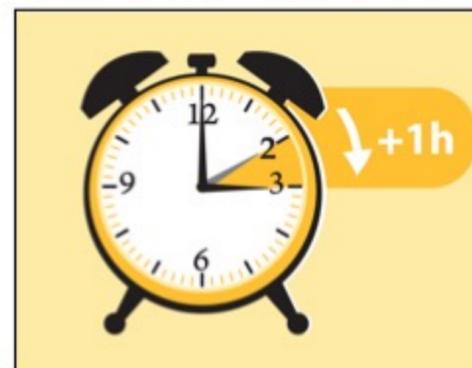
Chahrit: 8H15

Min'ha de Chabbat: 17h15

Fin du Chabbat: 18h35

Rabenou Tam: 19h06

**DANS LA NUIT DU 11 AU 12 MARS  
2023, ON AVANCE L'HEURE!**



**2- HORAIRE DES OFFICES  
DE SEMAINE**

**DIMANCHE 12 MARS 2023**

Chahrit: 7H30

Min'ha suivi de Arvit: 17h30

**DU LUNDI 12 MARS AU  
VENDREDI 17 MARS 2023**

Chahrit: 6H00 - 7H00

Min'ha suivi de Arvit: 17h30

***Kollel Hékhhal Shalom***

Dédié à la mémoire de Éliran Elbaz Z"l  
et à la mémoire de Yaacov Saltiel Z"l

Lundi: 19h00 - Cours Paracha

Rav Jérémie Asseraf: Dames

Lundi et Mardi: 19h30

Rav Raphaël Bensimon: Hommes

Rav Jérémie Asseraf: mixe

Cours d'histoire Juif

Jedi: 20h00 - Gémara

Rav Jérémie Asseraf: Hommes

Tous les matins Chiour de DAF HAYOMI  
après le 2ième office et après Arvit



## Rabbin Jérémie Asseraf



de miséricorde. À son retour, son visage est à ce point rayonnant qu'il doit se couvrir d'un voile qu'il ne retire que pour s'adresser à D.ieu et pour enseigner Ses lois au peuple.

### **La Haftarah de Paracha Para en bref - (Ezéchiel 36, 16-38)**

Le prophète Ezéchiel commence sa prophétie par des remontrances aux *Bné Israël* ayant fauté ce qui a provoqué la colère divine. Hachem annonce délivrer les *Bné Israël* dans le futur, non pas grâce à leur mérite mais seulement par égard à la profanation de Son nom auprès des nations qui diront qu'Hachem n'est pas capable de délivrer son peuple et de les ramener en terre d'Israël.

Ezéchiel annonce l'abondance spirituelle et matérielle exceptionnelles qui se manifesteront à la fin des temps. Hachem insufflera un "souffle nouveau" et nous dotera d'un "nouveau cœur" pour Le servir de manière idéale.

**Lien avec la Parachat Para :** La promesse divine "*Je verserai sur vous de l'eau pure et vous serez purifiés de toutes vos impuretés*" est à mettre en parallèle avec la *Parachat Para* qui traite du processus de purification d'un homme ayant été en contact avec un mort, au moyen de la "vache rousse".

*Adaptation du Mikra Méfourach (Editions Oz Véhadar) et de Hatorah Chéli (Editions Ma'yenotékha) Torah-box*

### **La bonté véritable le cœur de la Torah**

Par Nechoma Greisman (fr.chabad.org)

Pourquoi la vache rousse est-elle appelée '*Houkat haTorah*, « le décret de la Torah » ? C'est comme si la Torah disait : « Cette mitsva est le cœur de toute la Torah ». Nous savons que l'essence de toute la Torah est l'amour du prochain. Il y a la fameuse histoire du sage Hillel et d'un homme qui voulait se

convertir au judaïsme, à qu'Hillel lui enseigne la Torah le tenir sur un pied. Hillel lui répondit : « Ce qui t'est détestable, ne le fais pas à autrui. C'est là toute la Torah. Tout le reste n'est que commentaire. » Qu'entendait Hillel par cela ? Il voulait dire que l'amour du prochain est la clé de toute la Torah. C'est ce que D.ieu désire avant tout. Et si un Juif éprouve de l'amour pour un autre Juif, cela la conduira à la Torah et à l'amour de D.ieu. L'inverse n'est pas vrai pour autant. Si quelqu'un n'a d'amour que pour D.ieu mais pas pour son prochain, c'est un terrible défaut. Quel est le paradoxe de la vache rousse ? Le fait que des Juifs ont investi des heures de leur temps à la préparer pour quelqu'un d'autre. Ils ne l'ont pas fait pour eux-mêmes, mais pour d'autres Juifs qui étaient devenus spirituellement impurs. De plus, les prêtres qui ont préparé la vache rousse ont non seulement donné de leur temps pour la préparer – c'est un long processus –, mais ils sont aussi devenus impurs à travers cela. On peut se demander : « Pourquoi devrais-je donner de mon temps pour aider quelqu'un que je ne connais pas ? Je ne sais pas qui seront les bénéficiaires de cette vache rousse. Qui sait ? Peut-être que cela n'arrivera que dans dix ans ! » Pensez-vous que la cendre de la vache rousse était utilisée tous les jours ? Elle était conservée dans une certaine partie du Temple et était utilisée chaque fois que cela était nécessaire. Ce n'est pas comme si c'était pour votre voisin, votre mère, votre frère ; peut-être que pour ses proches, un prêtre aurait consacré son temps et sacrifié sa pureté à la fabrication de ce mélange. Mais pour un parfait étranger ?! Pourquoi un Juif devrait-il faire cela ? Une personne normale devrait-elle se faire du mal pour aider quelqu'un d'autre ? « Tel est le décret de la Torah. » L'on ne doit pas seulement



**CE BULLETIN EST DÉDIÉ À LA MÉMOIRE DE NOTRE CHER ET REGRETTÉ  
HAZANE MAKHLOUF BEN MÉSSODI Z"l.  
VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU AU (514) 747-4530  
POUR LA COMMANDITE DE CE BULLETIN**



vouloir aider son prochain quand on reçoit une récompense, lorsqu'on devient l'invité d'honneur du gala ou l'homme de l'année. Tout le monde saura que cette personne a fait une grande action ; ce sera dans le journal, et il recevra beaucoup d'honneur pour cela. Ce n'est pas nécessairement de l'amour pour son prochain. Il s'agit plutôt de se servir soi-même. Qui sait si l'on fait vraiment cette bonne action pour les autres ou parce que l'on veut que tout le monde sache à quel point l'on est généreux ? Quelle est la véritable intention ?

Mais si l'on fait quelque chose pour quelqu'un d'autre et que non seulement l'on n'est pas récompensé, mais on devient impur, c'est un véritable sacrifice de soi. Lorsque l'on se sacrifie pour quelqu'un d'autre, non seulement on n'est pas récompensé, mais, dans un sens, on souffre aussi pour cela. Tel est le « décret de la Torah ». Si vous assistez à un enterrement juif – puissions-nous ne jamais avoir à le faire –, vous remarquerez peut-être sur la voiture transportant le défunt quatre lettres hébraïques : *guimel, 'het, shin, alef*. Ces lettres représentent les mots « *guemilout 'hessed shel emet* » (actes de bonté véritable). Pourquoi parle-t-on de « bonté véritable » ? Parce que lorsque vous faites un acte de bonté, quelqu'un vous dira : « Oh, c'est si gentil de votre part. Vous êtes quelqu'un de tellement généreux. » Vous aimez tellement entendre cela que vous allez aider les autres pour que tout le monde vous dise à quel point vous êtes merveilleux. Votre ego est aux anges. Mais quand vous allez enterrer un mort, celui-ci ne vous dira jamais « Merci ». Vous faites ça uniquement pour lui. C'est une bonté véritable.

## **Pourquoi ai-je besoin d'un "prénom juif" ?**

### **Réponse :**

Au niveau le plus élémentaire, le prénom juif est la clé de voûte de l'identité juive. Nos sages nous disent que, bien que plus de deux siècles d'exil et d'esclavage aient pratiquement assimilé les enfants d'Israël à la société païenne d'Égypte, ils sont restés une entité distincte parce qu'ils ont conservé « leurs noms, leur langue et leurs vêtements » hébraïques, et ont ainsi mérité leur rédemption miraculeuse. À un niveau plus profond, le livre de la Genèse enseigne que D.ieu a créé le monde « avec la parole » (« Et D.ieu dit : "Que la lumière soit !", et la lumière fut »,

etc.) Dans la Kabbale, il est expliqué que les 22 lettres sacrées de l'*alef-beth* hébraïque sont les « blocs de construction » spirituels de toute réalité créée, et que le nom d'une chose dans la langue sainte représente la combinaison de lettres sacrées qui reflète ses caractéristiques distinctes ainsi que le but et le rôle pour lesquels elle a été créée.

Votre prénom juif est votre indicatif spirituel, incarnant vos traits de caractère uniques et les talents que D.ieu vous a accordés. Idéalement, vous devriez l'utiliser 24 heures sur 24, et pas seulement lorsque vous êtes appelé à la Torah ou lorsque l'on prononce des prières en votre faveur. Votre prénom juif fonctionne comme un conduit canalisant l'énergie spirituelle de D.ieu dans votre âme et votre corps. C'est pourquoi, selon les maîtres 'hassidiques, une personne inconsciente réagit souvent et est ranimée à l'appel de son nom. Selon la coutume juive, une personne gravement malade se voit parfois attribuer un prénom hébraïque supplémentaire. C'est un peu comme une opération de dérivation spirituelle visant à canaliser une spiritualité fraîche autour de son nom existant et dans son corps ; grâce à l'afflux de spiritualité, le corps retrouve la vigueur nécessaire à sa guérison.

## **Comment donner/obtenir un prénom hébreu ?**

En général, le prénom juif est attribué peu après la naissance : les garçons juifs sont nommés lors de leur *brith mila* (circoncision) et les filles lors d'une lecture de la Torah peu après leur naissance. Votre prénom est choisi par les parents, qui vous donnent généralement le prénom d'un être cher disparu, le plus souvent un ancêtre. Ou, s'ils n'ont personne à qui rendre hommage, le prénom juif de leur enfant est le fruit de leur choix. Quoi qu'il en soit, nos sages ont déclaré que le choix d'un prénom par les parents constitue une « prophétie mineure », puisque celui qu'ils choisissent est conforme à la nature innée de l'âme de l'enfant. Si vos parents ne vous ont pas fait faire la *brith mila* ou ne vous ont pas nommée lors d'une lecture de la Torah – ou si vous êtes un non-Juif qui se convertit au judaïsme –, vous pouvez choisir n'importe quel prénom juif qui résonne en vous. Souvent, les gens choisissent un prénom qui **est** phonétiquement similaire et/ou qui a une signification similaire à leur prénom non-juif (par exemple, Bernard devient Baroukh ou Vladimir devient Zeev).



## NAHALOT - CE CHABBAT NOUS ÉLEVONS LA MÉMOIRE DE:

ESTHER BITTON Z"L	19 ADAR - 12 MARS.
ANSHEL ALEKSANDER LEWIN BEN LUBOW Z"L	19 ADAR - 12 MARS.
JOSEPH ELBAZ BEN CLARA Z"L	20 ADAR - 13 MARS.
ESTHER BARCHICHAT BAT RACHEL Z"L	21 ADAR - 14 MARS.
ALIYA BAT RENA Z"L	22 ADAR - 15 MARS.
AIDA HAYA IFERGAN Z"L	23 ADAR - 16 MARS.
ISAAC BENDAYAN Z"L	23 ADAR - 16 MARS.
YOSSEF BAR HANINA REBIBO Z"L	23 ADAR - 16 MARS.
BENITAH ISAAC Z"L	24 ADAR - 17 MARS.
ELIYAHOU PEREZ Z"L	24 ADAR - 17 MARS.

## KIDDOUCH CHABBAT

Est offert par: LA COMMUNAUTÉ

## SÉOUDA CHÉLICHITE

Est offerte par: La famille Moïse Dadoun pour la nahala de Alva bat Rina Z"L.



## MICHMARA - RAPPEL

Chers Amis,

Les prières du 11ème mois de

1- Mme. JACQUELINE BAT RACHEL ASSOULINE (BOUZAGLOU) Z"L

épouse de YORAM ASSOULINE

auront lieu, Dimanche 12 Mars 2023 à 17h30

Minha, Limoud, Arvit suivie de Séouda

2- Mme. VALÉRIE ESTHER BENGIO BAT GEOULA Z"L

filles de BOB LUCK auront lieu, Jeudi 16 Mars 2023 à 17h30

Minha, Limoud, Arvit suivie de Séouda

Merci de votre présence

## Utilise ton cerveau!

- Papa, demanda le jeune garçon à son père. - Oui, mon fils ?
- Pourquoi le ciel est-il bleu ? - Je ne sais pas, mon fils.
- Pourquoi l'herbe est-elle verte ?
- Je ne sais pas, mon fils.
- Comment les oiseaux volent-ils ?
- Je ne sais pas, mon fils.

Cela continua ainsi. Le fils posait des questions et le père répondait : « Je ne sais pas, mon fils. » Un jour, le fils dit à son père : « Papa, j'espère que ça ne te dérange pas que je te pose toutes ces questions tout le temps ? » « Pas du tout, mon fils, répondit le père. Autrement, comment apprendrais-tu quoi que ce soit ? » La lecture de la Torah particulière de cette semaine, Parachat Parah, contient une leçon sur l'intelligence. L'intelligence a ses limites. Parfois, nous devons prendre les choses par la foi. Un 'hok est une loi sans signification logique apparente, mais qu'il nous est néanmoins commandé d'accomplir. Il existe trois types de commandements dans le judaïsme appelés *Édot*, *'Houkim* et *Michpatim*. Les *Michpatim* sont les lois que nous aurions pu instaurer de nous-mêmes - ne pas commettre de meurtre, ne pas voler, etc. Les *Édot* sont les lois qui ne sont pas nécessairement évidentes, mais qui sont cependant basées sur une raison - le Chabbat, le concept des dîmes, etc. Les *'Houkim* sont les lois qui n'ont pas de raison apparente, mais que nous accomplissons malgré tout. Parfois nous avons besoin d'un rappel que, bien que ce soit magnifique d'être rationnel et logique, de temps en temps, le judaïsme exige que nous mettions tous ces calculs de côté. Parfois, nous devons juste profiter du moment, sans se demander pourquoi et comment. Nous n'avons pas à comprendre absolument TOUT. J'étais une fois chez un ami. Au moment où j'allais boire un verre de whisky, l'un des autres invités a dit : « Une minute. J'ai suivi un cours d'appréciation du whisky. On ne peut pas le boire comme ça. Il faut d'abord faire ceci, faire cela avant, pour pouvoir vraiment l'apprécier correctement. » Il s'est alors mis à énoncer tous les prérequis à la consommation du whisky et leurs raisons rationnelles, ne me laissant pas profiter de mon *lé'haïm* jusqu'à ce qu'il ait fini ! Quand il termina enfin, la magie du moment était passée et je ne ressentais plus aucun plaisir ni excitation de ce bon whisky ! Tu parles d'une « appréciation » ! Il est important que ceux qui ont reçu la bénédiction de l'intelligence n'oublient pas de l'utiliser judicieusement, pour que cela reste justement une bénédiction, de sorte à ne pas en devenir suffisant ou orgueilleux. En outre, l'intelligence a des limites. Parfois, il nous faut simplement agir, et ne pas permettre à notre esprit humain analytique et logique de nous retenir. par Mordechai Wollenber (fr.chabad.org)

INFORMATION: [www.hekhalshalom.com](http://www.hekhalshalom.com)

Communauté Sépharade Hékhhal Shalom,  
Mikvé - Synagogue - Kollel - Salle des fêtes  
825 Gratton, Ville Saint-Laurent, H4M 2G4,  
Tél: 514 747-4530 - Fax: 514 747-5283 - Mikvé: 514 747-7707



Ce Bulletin hebdomadaire est dédié à la mémoire de mes chers parents

Ovadia ben Merav Harari Z"L et Liliane Leah bat Rachel Cohen Z"L

Design et Graphisme: Roland Harari

T: (514) 591-2761, E: [teknovar@videotron.ca](mailto:teknovar@videotron.ca)